

דברי ראש הממשלה מר ל. אשכול בסירום קורסרים  
של המחלקה לשיטוף ביגלאומי - ירושלים, בית-אלישבע, יומ  
ג' ס' באם אס"ג 30.7.1963 (גוסח סופי - מועתק מעל גבי  
סרט מוקלט)

אורחים נכבדים, ידידי המשתלמים, גבירותי ורבותי.

אני שמח שגפל בחקרי היום להביא את ברכת הממשלה, את ברכת עם ישראל  
למאודע הזה של טעם סיום הקורסים, על תפקיד הקואופרציה בחברה המתחתמת,  
ועל חכמו חקלאי וביתו אזרחי. ואקדם בברכה מה את שר החינוך של  
אורגדה ואת הנציגים של שני אלגונים אזרחיים שמיזמירים ארצאותיהם וכן  
ידידים, אורחים נכבדים, חבריי אם הפרלמנטים בלונדון שבאו לעזוד מקרוב  
על הבעשה אצלנו וכן לחברי פרלמנט מהודו ומציילון. זה באמת כינוס  
מכובד פאר. בקורסים אלה, שעשינו יחדו חוגדים אח סיומים, השתטו נציגי  
ארצאות ידידותיות משתי יבשות שנות. שוכות באופיין ושורות בעיותיהם.  
והנה הן נפגשים עכשו בצל קורתנו, ירושלים, את עבורתם הם עשו בארץ  
בולה ועשינו בוגדי נפחים כאן, בירושלים, בירת ישראל. כאן הם רכשו  
בஸותך ידע ומחפשים יחד אותנו מחרונות לבירותן אשר קשורות בפיות הארץ  
שליהם ושלנו. ואני שמח במיוחד גם לציין את העובדה שהשתתפו בקורסים אלה  
משתלמים מארצאות טבליים לא אירחנו אותם עד כה בסוגרת פועלתנו, ועוד  
רוצה להזכיר תקונה אשיתוף פעולה זה, שהפעלה תרחב ושיחוך הפעולה יורח  
ויענה על מטרות הקידום של ביהם. רבותי, אנו חיים בעולם של שינויים, של  
חליפות ותמורות, בתקופה מהפכנית, בתקופה של הישגים מפליאים. ההישגים  
המדעיים והטכנולוגיים אליהם הגיעו האנושות, תורמים ללא סקל השגת מסרות  
געילות, משמשים מוגף להעלאת רמת חיים, לפיתוח אל חקלאי, לחיבור, לביראות,  
להרחבה אמצעי הקשר ולסייע השירותים הסוציאליים, החברותיים השוטפים.  
הישגים אלה זוכלו להיבוט נחלת האנושות כולה, אם יהיה מושתתים על ידידות,  
על רצון טוב, ועל אהותם עמים. בהפנסנו כאן בעבודה ועשייה בהם, יזרשה  
לי להגיד כמה מילים, כמה משפטים על עצמנו ואומר דבר שידוע, שעם עמי  
אנו, עם עתיק שבמשך דורות הוא עמו סבל מרדיות ומשגאה ולא מצא מפער  
אורגן קשבת לטבולותיו ולבויותתו. אולם עמנו ביחס בזכרן טוב. סיבלו  
לעצמנו תכוונה זאת בפרט לפחות שנים של תלמידינו ונכודינו בראבי העולם.  
זכרים אנו, בעזרת הזכרון הזה שסיבלו לעצמנו, מעולי אויבים, אבל גם  
זכרים אנו היבב ושםחים לזכור במיוחד את סיועם של ידידים, יחידיים ועמים,

והנה ארץ אmericה הלטינית עמדו לימינינו בהיררכנו מוקפים בטבע או בטבעות של אידה, ובימים שגורל עתידנו היה נחוץ בך המאוזניים, במשר חמץ שנוט קיום מדינותו העצמאית מלויה אונטו החרגשה שעליינו להכיר תודה ליזידים אלה. והנה עכשו, ארץ אmericה הלטינית, אשר אנשיהם ואישיהם היו מה פה ומה עכשו אוננו, ארץ אלה עופדות בפני עירות קשות, מסובכות בשטח החברתי, הכלכלי והתרבותי, ומשדרות למזו לעצמן פרורנות, יפליים ומהירותם. אנו, שט כל הענויות אשר מצויה על בולבו ועלינו, אנו גוטים לחשוב שרכשו ממש השגים מידת מסודרים של ידע ושל נסדו בשטחים שוכנים. בחקלאות, בהטאה, באיגוד מקצוע, בקואופרטיב, בפיתוח כפרי, ואולי עוד יימצאו, לא כל כך בעיטם לי, לפחות את כל שרשות ההיאבטים, מוטב שאחריות ידרשו עליהם פעם, אבל מחובתו, אונטו חשבים שדה מחובתו להמלח עם מדיניות אלה, עם מדיניות צערות והמעם עם מדיניות אלה שדיברתי עליהם, להמלח מנטווננו שרכשו. במוגמה לטיע במידה יכלהו, בחיפוי ובמציאות פתרון לחלק מהעיות הדוחקות. והנה במוגמה זו החלנו גם להעביק מאות סילבות השתלים לארצות שוכנויות, ובכללן ארץ אmericה הלטינית. וחיה מבקש לא לשקל ולא למזרך רק במספר המאות אבל גם בחחשב ביכרתו בכל ובמיסטרנו. אנו מבין שבגי אmericה הלטינית בלבד ישמשו ביותר ממה מיילנות. ועוד אנו שמח לדיין כי בימים אלה, אנו נמצאים בעיצומו של משם ומתקן עם ארבען המדינות האמריקניות, האו.אי.אמ. על המשך וארחבות ההסכם עמו והעמדת מילבות נספוחות לאורכו השתלים נספוחות. אבל רבודי, הקשיים בין ישראל והארצאות הללו לא הגטפסנו רק בתחום הסכם זה. קיבלו מוחץ לפוגרת ההסכם עבות משלמים נספוחות אלינו, תייחי אותו מעת לבתיהם שלנו. כמו כן שוגרו לאחדרות מומחים יישרלים למספר מדיברות ביבשת הלטינית אמריקנית. וזכינו לחמות על הסכמים לשיחוך פועלם טכני עם מספר נכבד של ארציות באותה ישות. ומחנה משא ומפני עם מדיניות נספוחות. המומחים שלנו פעילים בעיקר בשטחים בסיסיים. זהCERTI אחדים מהם כמו מכון ופתחם כפרי ואזרחי, חקלאות, חינוך נוער, חינוך מקצועי ועוד. אנו מקודים כי חנוכה זו סדרית זו, זה אומרת שאנשים מארצאות אינם אלינו, ללימוד אוננו, להיות אוננו ולראות, ואנשים מהוננו הולכים לארץ להביא שם את מעת הידע שיש לנו, כי חנוכה זו סדרית זו של משלמים ומומחים מרחב ותגדל. כמו כן גם תגדל תרומתו לשיתוף פעולה והבנה הדדית ולחילופי

ידע בין עמי. זה הוילך והוועך אקלינו עוד מעט מהרגל לטבע. יש לנו צורך גפשי, יש לנו צורך גפשי לאחר פאות ואלפיים של שנות נדודיים וסבל ומצוקה. כאשר הגענו למחדן הפאנו ולהיות באזן במדינתנו העצמאית, יש לנו צורך גפשי לאא להתחלק עם מדיניות צערות, עם מדיניות מלחמות בדרגות שוכנות, והרשו לי רבויה, לפניו סיום דברי, לזיין בהזמנות ذاتם את הארגון לשיחוך פועלה כלכלי ולפיחות באידופה, את האו.אי.ס.די. שעשה ועושה רבות למקן שיקום ארץות אירופה לאחר מלחמת העולם השביבה, זה טנים שאנו מקיימים קשיי שיתוך פועלה הדוקים עם ארבעון זה, כאשר בחקשבו על ידו לארגון זה בראשותה, לארגון קורט לתקבוץ חקלאי ופיתוח אזרחי בארץ, נעצנו איז ברכוץ, גם כשבעאננו חשבנו זה איזה "ארה גואבה" ותראה נראוד אותה אויל בשביילנו. יש לאבות, בכל אופן אנחנו מודים להרחבת את מעמד תידידות עם ארץות באירופה ובאזור החיצון. בגבירותי ורבותי, וידידים, שמח מדיניתנו מצומצם, אושי ישראל יודעים את ذات, האורחים שבאו מרחוק ומרקם במשך דן היומם פה, אויל גם למדנו ושמנו את זה מאחנו, הם גם שוכעים מאחנו שאוצרות הטבע אינן מן המשפיעים ביותר, אם כי אנחנו מניטים למלאמם על ידי האופטימיזם באמונה שלנו, שמה שלא בליבנו עד עכשוו, עוד עתידים אנחנו לבנות, אבל מה שאחנו יודעים עד עכשוו איןנו מזוזים המשפיעות ביותר, אבל מוחר לעצמנו להגיד את המהמאת הדאן שאנחנו מזוזים בנסיך מה, ואני מאמינה שהם מזוזים ברצון טוב וברבשוי ידידות ואחריות, ואחנו אופרים לעצמנו מה שלא נתן לנו הטבע מכך העושר העמידי שלו, או לפעמים אני מרצה לעצמי להגיד, מה שקורחנו על ידי הטבע, אריך האדם שלנו לחם, האדם שלנו צרי לחת לה כללה ישראלית לאדמה, לבניה, וזהו גם צרי לחת מעצמו לקשר קשיי אהווה ויידידות למען להעניק מה שיש לנו להתחלק עם עמיהם חרדים אחרים. אני מקווה שתרומתנו הצעואה תביא להרחבת האחוות של יסוד לתקומות האנושות. כאשר אנחנו מתאימים בירושלים, קצת לא לחביע לאסוציאציות של דברים ומשפטים וגבירות אשר ניבאו לנו בעבר על החוק המופלא של ישראל, אסירים בפסוק של הנביא ישעיהו שנדרה לי א-הוּ מתחים לרזוננו ולרוחנו של עבדה המשותפת ושל הרצון לפיתוח יותר אהווה ויתר ידידות, ואמר: איש את רעהו יעוזרו ולאחיו יאמר חזק.

אבקש עכשיו את גזיג הארגון לפתחו כלכלי של מדיניות אירופאה, לבך בשם  
הארגון. אני מבקש את דוברי העברית להעזר בסבלנות, הנאותם בעברית  
מתורגמים סימולטנית לשפות הפורטוגזיות כאנ'.

זדה רבה מר דיסוגלו, גם אבחן תקווה כי שיתוף הפעולה בין ישראל  
וארגוניים יילך ויברך, ונדרביש זה את זה בבייח בעת שנברא אצנו וכאשר  
תשיכו לבוא אלינו. ועתה תראו לי לקרו אה גזיג הקורס לקורופרצייה  
המודרגן בשיתוף עם ארגון מדיניות אטאליקה, אה מרד טמיון פנה, עצמו